

California Mortgage Relief Program

Community Outreach Toolkit



CaMortgageRelief.org
info@camortgagerelief.org

The California Mortgage Relief Program is being administered by the California Housing Finance Agency through its special-purpose affiliate, CalHRC.

Program Overview



Following recent approval by the U.S Treasury, on December 27, 2021, the state launched the California Mortgage Relief Program to provide one-time payments to qualified homeowners who have fallen behind on their housing payments or reverse mortgage arrearages. Using \$1 billion in federal funds, the program will help homeowners who had a financial hardship during the COVID-19 pandemic by covering missed housing payments. Assistance provided through this program is not a loan and does not need to be paid back.

Homeowners can check their eligibility and apply through an online portal at CaMortgageRelief.org.

Funded through the American Rescue Plan Act of 2021's Homeowner Assistance Fund, the California Mortgage Relief Program is run by the CalHFA Homeowner Relief Corporation as part of the state's Housing is Key initiative.



This toolkit contains:

- Key Talking Points
- Consumer Facing One-Pager
- How to Apply One-Pager
- Web Button
- Sample Social Media Posts

CÁC ĐIỂM THẢO LUẬN CHÍNH



- Hiện có Quỹ tài trợ 1 tỷ đô-la dành cho chủ nhà ở California, những người đã bị trễ hạn trả tiền vay thế chấp nhà hoặc còn nợ lại do vay thế chấp ngược trong đại dịch Covid-19.
- Các chủ nhà quan tâm đến các thông tin này có thể truy cập CaMortgageRelief.org để kiểm tra xem mình có đủ điều kiện hay không và nộp đơn.
- Hiện có hỗ trợ thông qua Tổng đài liên hệ theo số 1-888-840-2594. Nếu có thắc mắc, các chủ nhà có thể liên hệ info@camortgagerelief.org.
 - Ngoài ra, cũng có hỗ trợ thông qua các bên cung cấp dịch vụ cho vay thế chấp nhà của chủ nhà hoặc bằng cách gọi người tư vấn nhà cửa có chứng nhận của HUD tại 1-800- 569-4287.
- Các chủ nhà bị trễ hạn thanh toán tiền vay thế chấp nhà ở chính của mình, đang đối mặt với tình trạng khó khăn tài chính do đại dịch và hội đủ điều kiện yêu cầu về thu nhập dựa trên Thu nhập Bình quân Khu vực có thể đủ điều kiện nhận hỗ trợ chi trả cho khoản vay thế chấp nhà.
- Tiền được phân phối trong chương trình không cần phải hoàn trả lại. Các nguồn quỹ cấp trực tiếp cho dịch vụ cho vay thế chấp nhà, giới hạn trong định mức 80.000 đô-la mỗi nhà.
- Với số tiền này của ngân quỹ liên bang, chương trình dự kiến sẽ trợ giúp khoảng 20.000 đến 40.000 chủ nhà ở California. Nỗ lực tiếp cận của chương trình chủ yếu dựa trên phân tích dữ liệu với trọng tâm là những dân cư gặp bất lợi xã hội.
- Chương trình được Quỹ hỗ trợ Chủ nhà của Đạo luật Kế hoạch Giải cứu Người Mỹ năm 2021 tài trợ và được Hội đồng Hỗ trợ Chủ nhà CalHFA điều hành, thuộc sáng kiến Nhà ở là Chính của tiểu bang.

BỊ TRỄ HẠN THANH TOÁN TIỀN NỢ VAY THẾ CHẤP NHÀ

HIỆN CÓ CHƯƠNG TRÌNH MỚI CỦA CALIFORNIA ĐỂ TRỢ GIÚP QUÝ VỊ THANH TOÁN KỊP THỜI!



Chương trình Hỗ trợ Khoản vay thế chấp nhà của California

Những chủ nhà bị trễ hạn thanh toán khoản vay thế chấp nhà có thể đủ điều kiện tham gia một chương trình mới của tiểu bang có thể giúp quý vị bắt kịp thời hạn. Các chủ nhà ở California có thể xin hỗ trợ từ Chương trình Hỗ Trợ Khoản vay Thế chấp Nhà tại California của chính quyền tiểu bang để giúp chi trả các khoản vay nợ thế chấp nhà quá hạn lên đến 80,000 đô-la cho mỗi hộ gia đình.



Để đủ điều kiện, quý vị phải:

(Tất cả các tiêu chuẩn dưới đây phải được đáp ứng)



Sở hữu một ngôi nhà đơn lập, căn hộ Condo, hoặc nhà tiền chế lắp ráp cố định vĩnh viễn.



Đáp ứng yêu cầu về mức thu nhập



Bị trễ hạn ít nhất hai đợt thanh toán tiền vay thế chấp nhà của quý vị



Đã bị ảnh hưởng về mặt tài chính bởi đại dịch COVID-19

Thông tin bắt buộc:

- Bảng sao kê khoản vay thế chấp
- Sao kê Ngân hàng
- Hóa đơn Tiện ích
- Chứng từ thu nhập (tức là bảng lương, tờ khai thuế hoặc chứng từ thất nghiệp)

Ghi danh ngay:

Các đơn ghi danh sẽ được tiếp nhận thông qua một cổng thông tin trực tuyến. Truy cập trang mạng CaMortgageRelief.org và nhấp vào nút "Ghi danh ngay" (Apply Now) để bắt đầu.

HÃY BẮT KỊP NGAY HÔM NAY.

CAMORTGAGERELIEF.ORG

Làm Thế Nào Để Ghi Danh



Truy cập trang mạng
CaMortgageRelief.org



Chọn "Ghi danh ngay"
(Apply Now)



Hoàn thành
đơn ghi danh
của quý vị



Kiểm tra trạng
thái đơn ghi danh
của quý vị

Khả Năng Đủ Điều Kiện

Đương đơn phải đáp ứng **TẤT CẢ** các yêu cầu sau:

1

Các điều kiện yêu cầu về Thu nhập của hộ gia đình được xét theo Mức Thu nhập Trung bình Khu vực (AMI)

2

Đã bị trễ hạn ít nhất hai đợt thanh toán tiền nợ vay thế chấp nhà trước ngày 27 tháng 12, 2021.

3

Sở hữu một ngôi nhà đơn lập, căn hộ condo hoặc nhà tiền chế được lắp đặt cố định vĩnh viễn.

4

Đối mặt với khó khăn tài chính liên quan đến đại dịch sau ngày 21 tháng Giêng năm 2020.

Ghi danh ngay hôm nay

Truy cập trang mạng
CaMortgageRelief.org

Các đương đơn có thể lưu lại quá trình điền đơn của mình và quay lại để hoàn thành đơn ghi danh và gửi các thông tin cần thiết sau.

Cần trợ giúp?

Hiện đang có hỗ trợ thông qua Trung tâm Liên hệ của chúng tôi theo số
1-888-840-2594

Nếu quý vị có thắc mắc, vui lòng liên hệ qua địa chỉ email info@camortgagerelief.org.

Được tài trợ thông qua Quỹ Hỗ Trợ Dành Cho Chủ Nhà của Đạo luật Kế Hoạch Giải Cứu Hoa Kỳ (ARPA) năm 2021, Chương trình Trợ giúp Khoản vay Thế chấp nhà của California do CalHFA điều hành như một phần của sáng kiến Nhà Ở Là Trọng tâm (Housing is Key) của tiểu bang.



Web Button



Below you will find the California Mortgage Relief web button that can be added on web-based properties.

This image can be used as a button to link applicants to the California Mortgage Relief Program website. It is available in different formats below.



Embed Code: `<iframe width="428" height="214" src="https://xd.adobe.com/embed/ad68bfe3-b281-4ad8-a940-2b8f625e1932-f83b/" frameborder="0" allowfullscreen></iframe>`

PNG Format: Font: Montserrat, Semi Bold

Font Size: 21px

Color: #002A55

Social Media Posts



Below you will find social media posts and sample copy to amplify the California Mortgage Relief Program. Please post, share, and re-tweet!

In addition, be sure to follow our accounts:



[@CAMortgageRelief](https://www.instagram.com/CAMortgageRelief)



[@CAMortgageHelp](https://www.facebook.com/CAMortgageHelp)



[@CAMortgageHelp](https://twitter.com/CAMortgageHelp)

Please use the following hashtags:

- #CaMortgageRelief
- #GetCaughtUp
- #HousingIsKey

All social media posts can be downloaded on our website at CaMortgageRelief.org/partner-resources/

Social Media Posts - Preview



Ghi danh ngay hôm nay



Truy cập trang mạng
CaMortgageRelief.org



Hoàn thành
đơn ghi danh
của quý vị



Chọn "Ghi danh
ngay" (Apply Now)



Kiểm tra trạng thái đơn
ghi danh của quý vị

CaMortgageRelief.org

CHÚNG TÔI SẴN SÀNG TRỢ GIÚP

CaMortgageRelief.org



CaMortgageRelief.org

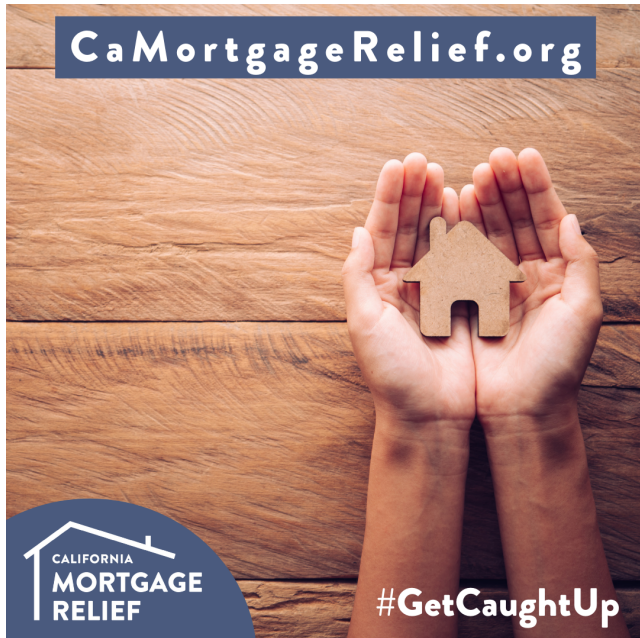


Chương trình Hỗ trợ Khoản vay
Thế chấp Nhà của California được
cung cấp miễn phí.



Truy cập trang mạng CaMortgageRelief.org ngay hôm nay.

Social Media Posts - Preview



Hiện đang có Chương trình Hỗ trợ Khoản vay Thế chấp Nhà của California

Đương đơn phải đáp ứng TẤT CẢ các yêu cầu sau:

- một** Sở hữu một ngôi nhà đơn lập, căn hộ Condo, hoặc nhà tiền chế lắp ráp cố định vĩnh viễn.
- hai** Đáp ứng yêu cầu về mức thu nhập
- ba** Bị trễ hạn ít nhất hai đợt thanh toán tiền vay thế chấp nhà của quý vị
- bốn** Đã bị ảnh hưởng về mặt tài chính bởi đại dịch COVID-19

CaMortgageRelief.org



GHI DANH NGAY HÔM NAY

Cần sự trợ giúp?

Hiện đang có hỗ trợ thông qua Trung tâm Liên hệ của chúng tôi theo số 1-888-840-2594

Nếu có thắc mắc, vui lòng liên hệ địa chỉ email info@camortgagerelief.org

CaMortgageRelief.org

